



# Isener Marktbote

Mai 2007

mit „Marktblatt“ des Marktes Isen und  
Mitteilungsblatt der Gemeinde Lengdorf;  
Veranstaltungs-Termine, Vereinsmitteilungen,  
Nachrichten der Partnergemeinde Ernstbrunn

Wurfsendung



## Samstag, den 12. Mai 2007

### Marktnacht

Eröffnung um 20.00 Uhr am St.-Zeno-Platz  
Live-Musik · Gesang · Kunst & Bilder · Unterhaltung  
Essen & Trinken in allen Gaststätten, auf allen  
Straßen und Plätzen. (Weiteres siehe Seite 9)

### Nachtflohmarkt

in der Ludwig-Heilmaier-Straße und Am Gries



### Kreuzmarkt/ Warenmarkt

Verkaufsoffener Sonntag –  
viele Geschäfte haben geöffnet.

**Autoschau** der Firmen  
Auto Baumgartner, FIAT Spielberger und  
Suzuki Perzl in der Münchner Straße.

Weiteres Programm siehe Seiten 10 und 11

## Sonntag, den 13. Mai 2007





# Jugendfeuerwehr Isen



## Schnuppertag

26.05.2007

Beginn: 13<sup>00</sup> Uhr  
Ende: ca. 18<sup>00</sup> Uhr



### Programm:

- € Besichtigung des Feuerwehrhauses und der Fahrzeuge
- € um 14<sup>00</sup> Uhr beginnt die Feuerwehrrübung zum Mitmachen
- € und um ca. 16<sup>00</sup> Uhr machen wir ein Lagerfeuer mit Würstchen-grillen bis ca. 18<sup>00</sup> Uhr

Mitmachen kann jeder ab dem 10. Lebensjahr. Falls Du Interesse hast, dann melde Dich mit Einwilligung Deiner Eltern doch bis zum

24. Mai

Tobias Hangl  
Martin Kowalski  
E-Mail: kowos@web.de

Tel. 08083 / 8809  
Tel. 08083 / 9182

## Nordic Walking Day in Forstern

Termin: 20. Mai 2007, Sportplatz Forstern  
Anmeldung: 10.00 – 10.30 Uhr

- > Auch für Walker und Jogger geeignet.
- > Zwei Strecken ca. 6 und ca. 12 km
- > Kinderbetreuung ab 4 Jahre

Wir werden dabei die Orte Reith, Mittbach und Pemmering am Rande tangieren.

Wir bitten die Grundstückseigentümer um Verständnis und laden euch herzlich ein, selber teilzunehmen.

Veranstalter: FC Forstern

Von Privat: helle 3-Zimmerwohnung in Isen, ca. 80 m<sup>2</sup>, Südbalkon teilweise überdacht, Gäste-WC, Keller, Garage, Monatsmiete 580 Euro + NK.

Telefon 0 80 83/3 25 oder 0 80 83/89 99



JOSEF  
WOLFSBAUER

Bauunternehmung · Baustoffe  
Am Sandberg 4 · 84424 Isen

☎ (08083) 669 · Fax (08083) 9130



näher am Menschen.

Der CSU-Ortsverband Isen hat am 14. März 2007 eine neue Vorstandschaft gewählt.

Zum neuen Ortsvorsitzenden wurde Michael Feuerer gewählt, neue stellvertretende Ortsvorsitzende sind Birgit Kraft, Jürgen Pesch und Franz Stangl.



Von links: Jürgen Pesch, Schatzmeister Peter Schmidt, Birgit Kraft, Ortsvorsitzender Michael Feuerer, Schriftführerin Veronika Zeheter und Franz Stangl

Bei Fragen, Anregungen und Kritik zum CSU-Ortsverband Isen wenden Sie sich bitte an:

Michael Feuerer, Moos 1, 84424 Isen, Tel. 08083/5126  
michael.feuerer@csu-isen.de

CSU - Ortsverband Isen · www.csu-isen.de

### Schwarz-Weiß-Fotokopien (mit Selbstbedienung):

1 – 99 Stück DIN A4: Stück –,10 €

DIN A3: Stück –,20 €

ab 100 Stück DIN A4: Stück –,09 €

DIN A3: Stück –,18 €

### Schwarz-Weiß-Fotokopien (mit Bedienung):

DIN A4: Stück –,15 €

DIN A3: Stück –,25 €

### Farb-Fotokopien (mit Bedienung):

DIN A4: Stück 1,- €

DIN A3: Stück 2,- €

### zusätzlicher Service:

Ausdruck von gestellten Daten\*:

zusätzlich 7,50 € (Pauschale)

(\* Daten nach Absprache bzw. Datenprüfung)

## Nußrainer Druckerei & Verlag

Bischof-Josef-Straße 6 · 84424 ISEN

Telefon (0 80 83) 5314-0 · Telefax (0 80 83) 5314-14

E-Mail: info@nussrainer-isen.de · Internet: www.nussrainer-isen.de

Daten per ISDN: MAC Leonardo (0 80 83) 54 94-73

PC FritzCard (0 80 83) 54 94-74

Ihr Einkauf direkt vom Erzeuger!  
 Jeden Freitag **warmes Mittagessen.**  
 von 9.30 Uhr bis 14.30 Uhr aktuell:



**LAUFEND ATTRAKTIVE SONDERANGEBOTE**

Am Kreuzmarktsonntag, den 13. Mai 2007 haben wir  
 für Sie von 10 – 16 Uhr geöffnet.

**Weißwurstfrühstück, Mittagstisch** sowie **Kaffee und Kuchen**

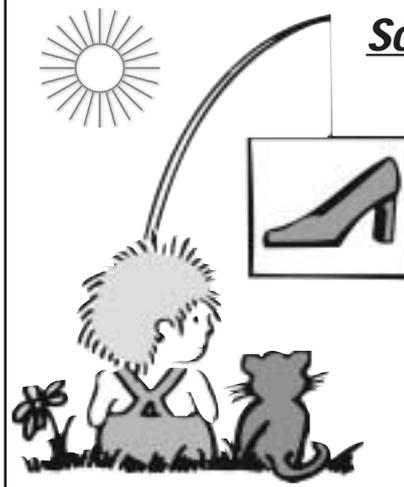
• 25. Mai Spargeltag •

Auf Ihr Kommen freut sich das Bauernmarkt-Team

Für Ihre Familienfeiern/-feste backen wir

**KUCHEN, TORTEN UND SCHMALZGEBÄCK**

auf Bestellung, Telefon (0 81 24) 52 75 73



**So macht Schuhe kaufen Spaß!**

Am Kreuzmarkt-Sonntag erhalten Sie bei uns  
**5 % Preisnachlass!**

**Schuh Fischer**

Münchner Str. 11, 84424 Isen  
 Telefon (0 80 83) 13 32

**Herzlich willkommen im Heimatmuseum.**

Es erwarten Sie neben der Dauerausstellung „Kirchliches Leben“ noch weitere Neuerungen. Zum aktuellen Thema „Kreuzmarkt“ gibt es 2 Schautafeln; dazu hören Sie Musik und einen Bericht den † Anton Böld sen. 1976 für den Isener Marktbote über den Kreuzmarkt geschrieben hat.

**Wir feiern 50-jähriges  
 Geschäftsjubiläum –  
 feiern Sie mit!**



**Fleurop-Dienst**  
 Telefon (0 80 83) 2 77  
 Fax (0 80 83) 92 54  
 84424 Isen  
 Dorfener Straße 10

**Als blumiges Dankeschön:**

- ♥ Ideenreich gestaltete Sträuße
- ♥ Topfpflanzen floristisch veredelt
- ♥ kleine Herzlichkeiten

alles gleich zum Mitnehmen!

**Unser Tipp:** englische Pelargonien in vielen eleganten Farben  
**MUTTERTAG und KREUZMARKT**  
 13. Mai 2007, 8.00–16.00 Uhr geöffnet!

**BURGMAIR**  
 RAUMAUSSTATTUNG

Georg-Escherich-Straße 2 · 84424 ISEN  
 Telefon (0 80 83) 3 61 · Fax (0 80 83) 16 43

**WINTER**

*Geschenke & Ideen  
 Textilien & Wolle*

**Am Kreuzmarkt-Sonntag öffnet!!!**



**ANGEBOT:** Da. Bikini nur 5,- €, Kna. Badehosen 1,99 €  
**T-Shirt, Pullover, Socken, Unterwäsche, Reißverschlüsse, Kurzwaren und Wolle in großer Auswahl.**

Neu mit Reinigungsannahme! Neue Kindermode eingetroffen!  
 Tageszeitungen und Zeitschriften

Webergasse 2 · 84424 Isen · Telefon und Fax (0 80 83) 83 68

**SANMORE**  
 SANITÄTSHAUS & MEHR

Am Gries 24 · 84424 Isen  
 Tel. 0 80 83/54 93 56 · Fax 54 93 58

- kompetent
- gewissenhaft
- schnell

Auf alle freiverkäuflichen  
 Produkte am Marktsonntag  
 13% Preisnachlaß!

**Coffeeroptic** Der etwas heißere Kaffee Genuss

in der Marktnacht Isen  
 vom CSU-Ortsverband Isen



Meister-  
haft

# auto reparatur

Klimaanlagen-Desinfektion **39,00**<sup>ab</sup>

Machen Sie sich richtig Luft!  
Einmal jährlich sollte die Klimaanlage  
überprüft und desinfiziert werden.

- Befreit die Klimaanlage von Bakterien und Pilzen
- muffiger Geruch verschwindet



Besuchen Sie unsere Auto-Ausstellung  
am Kreuzmarkt-Sonntag  
vor der Sparkasse Isen!

## AUTO BAUMGARTNER

Bischof-Josef-Str. 27 · 84424 ISEN · Telefon (08083) 325

Betriebsurlaub vom 26. Mai bis 9. Juni 2007

## St. Zeno Apotheke Isen

Allen Müttern wünschen wir  
einen schönen,  
erholsamen Muttertag.

freundlich, individuell und kompetent

Telefon 0 80 83 / 218 · Fax 0 80 83 / 15 30  
www.st-zeno.de · Apotheke@st-zeno.de



St. Zeno Platz 4  
84424 Isen



Auf diesem Wege will ich mich bei all meinen Kunden für die freundliche und verständnisvolle Aufnahme in Ihrer Gemeinde und Ihren Häusern bedanken. Ich habe mein Probejahr bestanden, somit bin ich weiterhin für den Kehrbezirk Isen zuständig. Auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit freue ich mich. Viel Glück und Gesundheit wünscht

*Hermann Unterhofer*

Hermann Unterhofer  
Bezirkskaminkehrermeister  
Energieberater HWK  
Hochriesstraße 21  
84427 Sankt Wolfgang  
Telefon: 0 80 85/1 89 19 26  
Fax: 0 80 85/1 89 19 27  
Mobil: 01 60 /2 42 76 81  
E-Mail: BKM-Unterhofer@gmx.de



Ihr Kaminkehrer ist  
der EXPERTE für  
Kessel- und Feuerstättenreinigung

ERNSTBRUNNER SPALTE



## Kunstwerk als Eingang für den Bauernmarkt

Ferdinand Weiss fertigte eine neue Tafel für den Simonsfelder Bauernmarkt an. Sie dient auch als Wegweiser.

Werbung für das Naturparkgebiet, nicht nur Eigenwerbung, betreiben die Landwirte vom Bauernmarkt Simonsfeld. Im „Auftrag“ der Simonsfelder fertigte Ernstbrunns Ehrenbürger Ferdinand Weiss, der zu den Stammgästen des Bauernmarktes zählt, eine neue Eingangstafel beim Bauernmarkt an. Das Weiss-Kunstwerk ist aber nicht nur für die Bauernmarkt-Werbung vorgesehen, sondern informiert Wanderer, Touristen und Ausflügler auch über weitere touristische Ziele im Naturpark Leiserberge. Aussichtswarte und Wohnberg Oberleis, Fossilienschauraum Ernstbrunn, Wildpark in Dörfles, Schulmuseum Michelstetten, Museum Asparn, Weinlehrpfad Falkenstein - viele attraktive Ausflugsziele sind auf der Tafel verewigt. „Das machen wir doch gerne, um unsere Nachbarn zu unterstützen und die Besucher darauf hinzuweisen“, so Leopold Wittmann zur NÖN. Der „Weiss-Ferdl“, wie ihn seine Freunde nennen, hat ganze Arbeit geleistet, die Materialkosten werden die Bauern ersetzen müssen, die Arbeitszeit geht wieder einmal auf das Konto „freiwillig geleistete Stunden“. Wie sich Weiss schon so oft für Vereine, Ortsverschönerungen, Kirchen und Kapellen, Tourismus und Bevölkerung eingesetzt hat.



Die neue Tafel von Ferdinand Weiss weist Besucher des Simonsfelder Bauernmarktes auch auf weitere Sehenswürdigkeiten in der Region hin:  
Foto: Christelli

# Kopierpapier

matt holzfrei weiß,  
mit 1,3-fach Volumen,  
80 g/qm, DIN A4, für Kopie,  
Laser und Inkjet (s/w)

ab 2.500 Blatt per 1000 **6,93 €** + MWSt.  
10.000 Blatt per 1000 **5,55 €** + MWSt.  
größere Mengen auf Anfrage.

**Nußrainer** Druckerei & Verlag

Bischof-Josef-Straße 6, 84424 Isen

Tel.: (0 80 83) 5314-0, Fax: (0 80 83) 5314-14

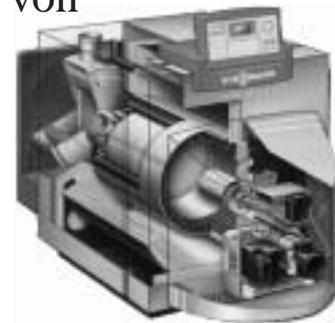
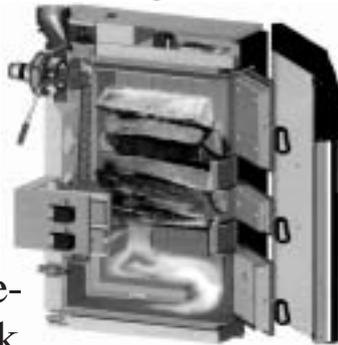
E-Mail: [info@nussrainer-isen.de](mailto:info@nussrainer-isen.de)

**Wir stellen aus:**



- **Orange Energy** – Solarwärme-center mit Frischwassertechnik
- Komplettlösungen für Heizung und Trinkwassererwärmung

- Neueste Ölbrennwertgeräte von **Viessmann und Hoval**
- ETA-Pellet-Scheitholz- und Hackgutkessel



- Vitalisierung und Kalkschutz des Trinkwassers
- Chemiefreie Wasserbehandlung



**Lechner**  
Heizung - Sanitär

Planung u. Ausführung von Heizungs- u. Sanitäranlagen  
Strich 21 · 84424 Isen  
Tel. 0 80 83/54 95 18 · Fax 54 95 19  
e-mail: Lechner-heizsan@web.de

*Wir laden Sie herzlich ein, zu einem Besuch am Kreuzmarkt-Sonntag, 13. Mai 2007, auf unserem Stand bei der Raiffeisen-Waren GmbH*

**MARKT-NACHT**

A  
R  
K  
T  
C  
A  
F  
É

Zwiebelkuchen

Putengyros im Fladenbrot

Kaffee und hausgemachte Kuchen

von 24 - 2 Uhr Weißwurstfrühstück

Maibowle

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Hoehn

Neu

Neu

*Ab 1. Juni ist unsere Terrasse  
Freitag und Samstag  
bei schönem Wetter  
bis 22.00 Uhr geöffnet.*



www.suzuki-grandvitara.de

**SUZUKI**  
Way of Life

**Grand Vitara Diesel 5-Türer**  
200 % Auto-Mobil: 100 % On-Road-Performance und 100 % Off-Road-Power.

Ab 27.000,- EUR

- Serienmäßig mit ESP®<sup>1</sup> und Rußpartikelfilter
- Permanenter Allradantrieb mit Geländereduktion und Mittendifferenzial
- 1.9-Liter-Common-Rail-Turbodiesel mit 95 kW (129 PS)

ESP® ist ein geschütztes Warenzeichen der DaimlerChrysler AG.  
Kraftstoffverbrauch innerorts 9,4 l/100 km, außerorts 6,7 l/100 km, kombiniert 7,7 l/100 km,  
CO<sub>2</sub>-Ausstoß kombiniert 205 g/km (80/1268/EWG).  
Abbildung zeigt Sonderausstattung.

**AUTOHAUS PERZL**  
SUZUKI VERTRAGSHÄNDLER  
84424 ISEN-PEMMERING  
Telefon (08124) 910225 · Fax (08124) 7678

Wir sind bei der Autoschau am Kreuzmarkt wieder vertreten!

**RWG** Erdinger Land  **Raiffeisen-Waren GmbH**  
Agrar-Baustoffe-Brennstoffe  
Fachmarkt für Haus & Garten

wenn's gut sein soll

Die RWG-Heiß-Büchel  
Wir übernehmen die Lieferung bis ins  
Haus (1. Etage) über die unentgeltliche  
Lieferung unter [www.raiffeisen.de](http://www.raiffeisen.de)

84424 Isen • Raiffeisenstr. 1 • ☎ 0 80 83 / 54 92-0 ☎ 0 80 83 / 54 92-29

**Gemütlicher Einkaufsbummel**  
am Kreuzmarkt-Sonntag in Isen

Zur Eröffnung des neuen Bürogebäudes  
Muttertags-Sonntag,  
13. Mai 2007 von  
10.00 Uhr-16.00 Uhr  
geöffnet!

**Blumengruß und Überraschungsprogramm für alle Mütter!**  
Für die Kleinen: Hüpfburg und Kutschenfahrten (ab 13.00 Uhr).  
Für die Herren: Vorführungen und Fachberatungen verschiedener Firmen.  
Für die optimale Bewirtung sorgt der Isener Bauernmarkt.

**15.99**  
Raiffeisen Grill-Holz Kohle,  
15 kg Jumbo-Sack  
Buchenholz Kohle in beidseitiger  
Raiffeisen-Qualität. 1 kg = 1,07 EUR  
„...Anzündet, Grillbesteck  
gibt's natürlich auch bei uns!“

**18.99**  
EUFLOE Rasenfit  
Rasendünger Eufloer RasenFit,  
15 kg Trommel 1 L = 1,27 EUR

**9.99**  
25% gratis  
25% gratis  
EUFLOE Blühwunder  
Blühwunder, 1 kg  
MPK-Dünger 15 + 10 + 15 (+ 2)  
mit Eisen und Spurenelementen.

**7.99**  
SperProtal Wandweiß, 10 L  
gelbdeckende, streuungsoptimale Wand- und  
Deckenfarbe für Innen, nach DIN EN 13230

**6.99**

Angebote Gültig von 11.- 19. Mai 2007 nur im RWG-Betrieb Isen. Solange Vorrat reicht. Irrtum vorbehalten.

**metabolic balance**  
gesundheitliches Stoffwechselprogramm

**„kostenlose Bestimmung  
der Körperzusammensetzung“**

**Kann man Gesundheit  
durch richtige  
Ernährung verbessern?**

Es laden wir:  
Kolpingverein Isen, Arbeiterwohlfahrt Isen  
Katholische Frauengemeinschaft Isen  
Ortsbürgerinnen Isen / Miltbach / Schnaapping

Vertrag mit Dr. med. Wolf Funck  
Internist / Ernährungsexperte / Diätassistent

Zeit: Dienstag 22. Mai  
Beginn: 19.00, Einlass: 18.00  
Ort: Gasthaus Klement in Isen

[www.metabolic-balance.de](http://www.metabolic-balance.de)

**BAYROL**

**Soft & Easy**  
Die Komplettpflege  
mit Aktivsauerstoff  
für Ihren Pool

Ich informiere Sie gerne – Ihr Fachhändler:

**KIELBASSA**  
Schwimmbadpflegemittel

Jahnstraße 4 – 84424 Isen  
☎ (0 80 83) 5 40-28  
Fax: (0 80 83) 5 40-47

e-Mail: [info@kielbassa-online.de](mailto:info@kielbassa-online.de)  
[www.kielbassa-online.de](http://www.kielbassa-online.de)

**VEREINSMITTEILUNGEN**

**Nachbarschaftshilfe**

aus unserem „Leistungskatalog“ stellen wir Ihnen wieder Einzelleistungen vor:



**Fahrdienste:** Brauchen Sie jemanden der Sie zum Arzt, Facharzt oder ins Krankenhaus fährt? Möchten Sie jemanden in den umliegenden Altenheimen besuchen, haben Sie keine Möglichkeit in den Gottesdienst zu gehen, oder wohnen Sie so ungünstig, daß Sie schlecht die Möglichkeit haben mal wieder richtig einkaufen zu gehen? Melden Sie sich bei uns, es gibt kaum Wege die wir nicht bewältigen können.

**Essen auf Rädern:** Können Sie (meist alters- oder krankheitsbedingt) für sich und andere nicht mehr kochen? Kein Problem wir helfen Ihnen gerne. Ein hiesiges Gasthaus kocht für Sie (tageweise oder von Montag - Freitag) und wir bringen es zu Ihnen nach Hause.

**Einsatzleitung:** für Isen und Lengdorf: Patrizia Brambring, Tel. 08083/8529; für Pemmering: Erika Huber, Tel. 08124/1760

**Privatunterstützungs-Verein für Brandfälle in Schnaapping -**

**Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit**

An die Damen und Herren Ortsvorstände des Privatunterstützungs-Verein für Brandfälle in Schnaapping.

Am Sonntag den 3. Juni 2007 findet im Gasthaus Büchlmann, Lichtenweg, um 13.30 Uhr die 96. Ordentliche

Generalversammlung des „Privatunterstützungs-Verein für Brandfälle in Schnaapping, Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit“ statt.

**Tagesordnung:** 1. Jahres- und Rechenschaftsbericht (Anzahl der Mitglieder/Auszahlungssummen), 2. Bericht der Kassenprüfer, 3. Wünsche und Anträge.

Wer noch eine Mitgliederliste abgleichen will soll diese bitte mitbringen.

Johann Solchenberger,  
Vorstand

**Freischützen Pemmering Saisonabschluss**

Der Saisonabschluß bei den „Freischützen“ Pemmering wurde traditionell mit der Königsproklamation und den Ehrungen der Vereinsmeister im Gasthaus Pointner begeben. Erstmals wurde auch ein Ostereierschießen veranstaltet. Schützenkönig darf sich ab sofort Helmut Hobmaier nennen. Er siegte mit einem 14-Teiler vor Lorenz Allgeier und Veronika Hartbrunner. Neuer Vereinsmeister wurde Manuel Ober, der auch beim Pokalschießen

Fortsetzung Seite 8



Bischof-Josef-Straße 3 · Isen · Telefon 0 80 83/54 71 14

Am Kreuzmarktsontag haben wir  
durchgehend geöffnet von 8.00 bis 16.00 Uhr.

Zum Frühstück halten wir wie gewohnt frische Backwaren für Sie bereit.  
Ganztägig frische Kuchen- und Sahnestückchen für Ihren Nachmittagskaffee.

Zur Erfrischung Softeis

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Ab sofort bei uns erhältlich:

Gottesdienstanzeiger · Altöttinger Liebfrauenbote  
Münchner Kirchenzeitung

**Blumen Elisabeth**  
Moderne Floristik für jeden Anlaß

**Zum Muttertag:**  
ein reichhaltiges Angebot an Frischblumen, Topfpflanzen

**Jeder Kunde bekommt eine duftende Überraschung!**

E. MAROLD, Floristmeisterin  
84424 Mittbach, Hauptstraße 4  
Telefon 081 24/8420 + 95 69

Öffnungszeiten zum Muttertag:  
Samstag 8.00 – 18.00 Uhr  
Sonntag 8.00 – 12.00 Uhr, jederzeit telef. Bestellung

**Muttertag 13. Mai**

**Ristorante Pizzeria La Lanterna**

Am Marktplatz 6 · 84424 ISEN · Tel. (08083) 363 · Fax 9196

**Italienische Spezialitäten sowie italienische Spitzenweine**  
Alle Gerichte zum Mitnehmen.

Gönnen Sie sich eine Pause beim Kreuzmarkt und genießen Sie die Spezialitäten des Hauses.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Salon Eder**

REIZENDE WELLEN

LOCKEN den Frühling

**Friseur**

Münchner Straße 6  
84424 ISEN  
Telefon 080 83/6 02

**Immobilien suchen - Immobilien finden**  
... bei uns sind Sie in guten Händen!



**Franz Eisenmann und Martina Eberl**  
☎ 08083/535-165 oder 167

Wir erstellen  
Ihr Wertgutachten!

Wir finden  
Ihre Traumimmobilie!

**Sie verkaufen, vermieten oder verpachten eine Immobilie?**  
**Wir übernehmen für Sie die Vermarktung bis zum Notar oder Vertrag!**

www.rvb-isen-sempst.de

**Raiffeisen-Volksbank Isen-Sempst eG**



Ganz nah bei Ihnen in Anzing, Buch am Buchrain, Forstern, Forstinning, Höfkofen, Hohenlinden, Isen, Lengdorf, Pastetten, Walpertskirchen, Wörth (SB)

**Kaufen günstiger als Mieten in Isen**  
Erdgeschoßwohnung mit Garten und Terrasse 56 qm, 2-Zimmer, gute Ausstattung, **Preis: 85.000,- Euro**  
zzgl. 3,57% Maklerprovision inkl. MwSt.

**Schnäppchen – Kaufen Sie jetzt!**  
Isen: Reihenhaus, Bj. 1978, Grundstück 215 qm, Wohnfläche 149 qm, 5-Zimmer, Dachgeschoß ausgebaut, Garten und Terrasse. **Preis: 198.000,- Euro**  
zzgl. 3,57% Maklerprovision inkl. MwSt.

**Die Ruhe am Ortsrand von Isen**  
Einfamilienhaus, Bj. 1991, Grundstück 555 qm, Wohnfläche 132 qm, 5-Zimmer, Wintergarten, Kaminofen und Sauna, Beste Ausstattung. **Preis: 298.000,- Euro**  
zzgl. 3,57% Maklerprovision inkl. MwSt.

**Kleiner Preis – selber Ausbauen in Isen**  
Bj. 1962, Grundstück 354 qm, 5-Zimmer, 104 qm Wohnfläche, Ausbau des Dachgeschoß möglich. **Preis: 149.000,- Euro**  
zzgl. 3,57% Maklerprovision inkl. MwSt.

**Ideale Lage, ruhig und offen – Grundstück in Isen**  
323 qm, Eck-Grundstück für Doppelhaushälfte, voll erschlossen. **Preis: 77.000,- Euro**  
zzgl. 3,57% Maklerprovision inkl. MwSt.

**Neue Grundstücke in bester Lage – Isen**  
Sehr schöne und ruhige Ortsrandlage. Vollerschlossen  
415 qm – **102.500,- Euro** Doppelhaushälfte  
432 qm – **106.200,- Euro** Doppelhaushälfte  
778 qm – **178.000,- Euro** Einfamilienhaus

Fortsetzung von Seite 6

die meisten Ringe erzielte. Den besten Pokal-Teiler schaffte Josef Schweiger. Mit der Luftpistole erwies sich Günter Herter als unschlagbar. Bei der Jugend holten sich die Königswürden Josef Kraus, Florian Brenner und Manuel Allgeier, während sich Stefan Schweiger zum Vereinsmeister schoss. Bester Jungschütze mit der Luftpistole war Merlin Zaqrzewski. Beim Schülernachwuchs überzeugten Markus Berg und Michael Poensgen, die jeweils in ihrer Altersklasse den ersten Platz belegten. Besonders freute sich Schützenmeister Josef Schweiger junior über seine erfolgreichen Rundenwettkampf-Mannschaften, die sich in der Gauoberliga und in der A-Gruppe jeweils einen dritten Platz sicherten. *(Albert Zimmerer)*



(v.l.) Schützenmeister Josef Schweiger junior, Lorenz Allgeier, Helmut Hobmaier und Veronika Hartbrunner.



(v.l.) Florian Brenner, Josef Kraus und Manuel Allgeier.

## Burgschützen Burgrain

Wer bei der Burgrainer Königsproklamation und Vereinsmeister-Ehrung nicht da war, hatte was versäumt. Das Stüberl der Burgschützen war bumpvoll, die Stimmung bestens. Schützenmeister Georg Reiner freute sich über die sehr gute und rege Schießbeteiligung und die allgemein stark nach oben tendierenden Leistungen in allen Wertungsbereichen. Selbstverständlich waren auch dieses Mal die Siegerlisten gespickt mit „Reiners“. So erwiesen sich die Adlerserie, die 40-Schuß-Serie und die Dreier-Stellung als reine „Reiner“-Angelegenheit mit Gertraud (zweimal Platz 1), Axel (einmal Platz 1), Georg-Michael und Sebastian. Nur Ralf Kimmel konnte sich hier als „Nicht-Reiner“ platzieren. Neuer Schützenkönig wurde Sebastian Reiner vor Josef Lerch und Franz Wittmann. Neuer und alter Jungkönig ist Lucas Bayer vor Stephanie Reiner und Felix Kellner. Vereinsmeister in der Jugendklasse wurde Martina Baumann.



Die neuen Würdenträger der Burgrainer Burgschützen sind (v.l.) Gertraud Reiner, Felix Kellner, Schützenmeister Georg Reiner (in Vertretung für Franz Wittmann), Lucas Bayer, Axel Reiner, Stephanie Reiner, Martina Baumann, Josef Lerch und Sebastian Reiner. *(Albert Zimmerer)*

## Schützenverein „Friedliches Tal Eschbaum“

Königliche Würden und Anstecknadeln gab es für die besten Schützen vom „Friedlichen Tal Eschbaum“. Nach 22 Schießabenden, bei denen 98 Schützen rund 30000 Schuss abgaben, standen die Glücklichen fest. Franz Kolbinger bestätigte seine Treffsicherheit erneut und wurde nicht nur Vereinsmeister mit der Luftpistole und in der Luftpistole-Altersklasse, sondern doppelter Brezn-König. Hinter vorgehaltener Hand wurde gar vom „Kolbinger-Syndrom“ gemunkelt. Pistolenkönig wurde Franz Berg vor Martin Strobl. Die schwerste Kette durfte sich jedoch Christian Obermeier als neuer Schützenkönig umhängen, der mit einem 11,1-Teiler vor Josef Spagl siegte. Als beständigste Luftpistole-Schützen erwiesen sich Markus Bauer, Josef Bauer und Konrad Stangl. Jugendkönig wurde Josef Grasser vor Korbinian Hundschell und Markus Raich. Die meisten Ringe konnte jedoch Hundschell vor Johannes Nußbainer für sich verbuchen. In der Schülerklasse, noch ohne Königswürden, schnitten Salina Gerlmaier, Sabine Deuschl und Michael Erhart am besten ab. Erwähnenswert auch die Leistungen der Damen, wobei Johanna Deuschl, Rita Nesswetter und Bettina Stangl die meisten Ringe schafften. Besonderes Lob zollte Schützenmeister Hubert Müller denjenigen Schützen, die an allen Schießabenden teilnahmen. Es waren dies Andreas Deuschl, Josef Grasser, Franz Kolbinger und Konrad Stangl.



Schützenmeister Hubert Müller (rechts) präsentierte die neuen Schützenkönige vom „Friedlichen Tal Eschbaum“. Diese sind (sitzend v.l.) Franz Berg, Christian Obermeier und Josef Grasser, sowie (stehend v.l.) Korbinian Hundschell, Franz Kolbinger, Martin Strobl, Alois Spagl (in Vertretung für seinen Bruder Josef) und Markus Raich.

## Hubertusschützen Weiher

**Oldie Franz Kellner erneut auf dem Schützenthron – Proklamation und Meisterehrung bei den Hubertusschützen in Weiher.**

Im Vereinslokal Lanzl zeichnete erster Schützenmeister Stephan Enninger nach dem traditionellen Vereinsessen die König, Vereinsmeister und Pokalsieger der „Hubertusschützen“ Weiher aus. Insgesamt 41 Schützen beendeten die Saison mit mindestens zwölf Ergebnissen. Jung und alt warteten gespannt auf die Platzierungen. Wie der Wein, so gut präsentierte sich wieder einmal Franz Kellner, der mit einem 8,8-Teiler erneut Schützenkönig wurde vor Wurstkönigin Christine Maier (9,6-Teiler) und Breznkönig Georg Wimmer (9,8-Teiler). Die Sieger und Bestplatzierten wurden dann mit Pokalen, sowie Abzeichen in Gold, Silber und Bronze ausgezeichnet. Sieger in der Schützenklasse wurde Georg Wimmer mit 1137 Ringen vor Georg Perzl (1038) und Stefan Fichtner (996). In der Altersklasse siegte Franz Kellner mit 1125 Ringen und bester bei den Senioren war Andreas Wimmer mit 707 Ringen. In der Damenklasse siegte Monika Bauer mit 1140 Ringen vor Elisabeth Hauder (1118) und Christine Maier (1096). Beste bei Schüler weiblich war Katherina Kaufmann mit 1074 Ringen vor Antonia Perzl (1007) und Anna Kaufmann (946). Bei Schüler männlich siegte Thomas Larasser mit 1076 Ringen vor Martin Larasser (1068) und Andreas Larasser (964). Beste bei Jugend weiblich war Simone Lanzl mit 1001 Ringen. Erster bei Jugend männlich war Florian Kaufmann mit 1067 Ringen vor Stefan Bauer (830) und Markus Metzger (741).

Fortsetzung Seite 12

## Auf zum Kreuzmarkt am Sonntag 13. Mai 2007



Von 9.00 bis 13.00 Uhr

**Frühschoppen mit kesselfrischen Weißwürsten.**

Ab 10.00 Uhr **Standkonzert der Blaskapelle Isen.**



*Eugen*  
**Oberpriller** Metzgerei

84424 ISEN · Am Gries 18 · Telefon 080 83/278

# 10. Isener Marktnacht Samstag, 12. Mai 2007

❶ **Bühne am St.-Zeno-Platz**

20.00 Uhr

**Eröffnung** durch Herrn Bürgermeister Siegfried Fischer mit der  
**Blaskapelle Isen** und den **Mittbacher Goaßlschnalzern**

21.00 Uhr

**1000 Heftl**

❷ **Druckerei Nußrainer:**

**Buschenschänke** der Liedertafel

❸ **Bühne am Marktplatz**

20.00 – 24.00 Uhr

**BEAT BLACK BOOTS (VS Dorfen)**  
**Conjunto Picao**

❹ **Bühne vor der Bäckerei Sattler**

20.00 – 24.00 Uhr

**Nick's Noise**  
**REACH OUT**

❺ **Am Gries**

20.00 – 24.00 Uhr

**Isentaler-Schalmeien-Express**  
**HETORO**

❻ **Freizeitheim**

20.00 – 24.00 Uhr

**Epos X**  
**ROB Blues-Rock aus Isen**  
**Animalic**

Ein Unkostenbeitrag von 3 Euro  
für den Markt Isen  
wird von der KLIB Isen erhoben.

**De Hoglbuachan schbuin ubaroi!**

❼ **Künstlerei** am St. Zeno-Platz geöffnet

Wir bitten um Verständnis!

❽ **Nachtflohmarkt in der Ludwig-Heilmaier-Straße** (gebührenfrei)

**FOTO BÖLD**  
ISEN Tel. 08083 380

**BURGMAIR**  
RAUHAUSSTATTUNG  
Georg-Escherich-Straße 2 · 84424 ISEN

**RWG**  
Kuffstein-Waren GmbH  
Agner-Baumwoll-Strasse  
Bismarck und Bismarckstr.

Schreinerei und Holzbau  
MEISTERBETRIEB  
**Lösel**  
Hochstraße 53  
84424 ISEN  
Tel. 08083/54560

**Gasthof Klement**  
Münchner Straße 3 · 84424 ISEN  
Telefon (08083) 211

**Isen Apotheke**  
Am Gries 21 a  
84424 ISEN  
Tel. 08083/9265

**Gottfried Bublak**  
Steuerberater  
Münchner Straße 42, Isen, Tel. 54 90 90

**Metzgerei Oberpriller**  
Am Gries 18 · 84424 ISEN

**GRUBER**  
Bischof-Josef-Str. 3  
84424 ISEN  
Tel. (08083) 547114

Meisterhof  
**Auto Baumgartner**  
Bischof-Josef-Straße 27  
84424 ISEN · 08083/325

Steinlandstraße 2d  
84424 ISEN  
Tel. 08083/1583  
**BAU SPENGLEREI**  
NDREAS MAIER  
SPENGLERMEISTER

**Mode-Betten Endisch**  
ISEN · Münchner Straße 20

**ERWIN KIRMEIER**  
Aschberg 2 · 84424 ISEN  
Telefon (08083) 627

**Schreinerei Zeno Schäfer**  
Webergasse 3 · Isen  
Telefon und Fax: (08083) 85 44

**Brechter**  
FLEUROP-DIENST  
Tel. (08083) 277  
84424 ISEN  
Dorfener Straße 10  
Lengdorfer Straße 9

**WINTER**  
Geschenke & Ideen · Textilien & Wolle  
Webergasse 2 · 84424 ISEN · Tel. 8368

**FIAT**  
**AUTOHAUS** Lohe 1 · 84424 ISEN  
**Spielberger** Telefon (08083) 352  
Telefax (08083) 1094

**GM**  
Friseursalon Roland Maier  
Am Gries 5  
84424 ISEN  
Telefon 08083/9540

**REITER**  
METALLVERARBEITUNG  
Am Gries 34 · ISEN · Tel. 275

Das etwas andere Reisebüro  
**REISEPARTNER**  
Robert Hendrikse  
Manhartstraße 7  
84424 ISEN  
Tel. 08083/5142

Elektro  
**Johann Baumann**  
Münchner Str. 5 · ISEN

**SANMORE**  
Am Gries 24  
84424 ISEN  
Telefon  
08083/549356  
SANITÄTSHAUS & MEHR

**Schuh Fischer**  
Münchner Straße 11 · ISEN

**AUTOHAUS PERZL**  
84424 ISEN-PEMMERING  
Tel. 08124/910225 Fax 08124/7678

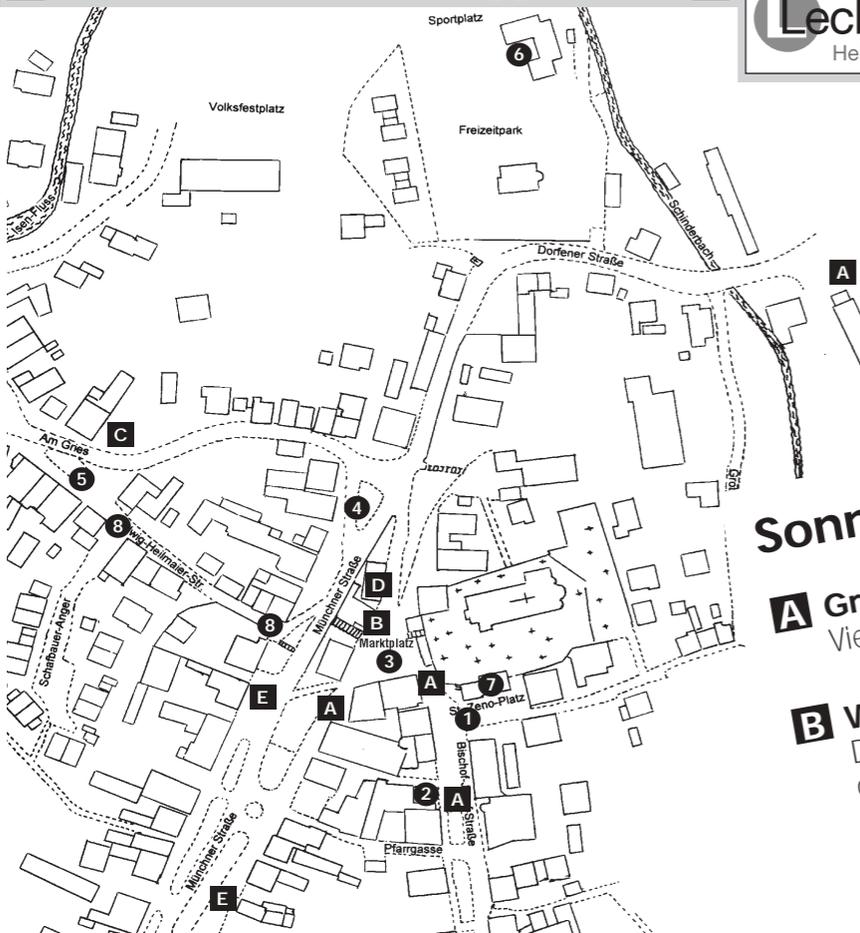
**RADLSTATION GEORG MAYR**  
Mais 2, Isen, Tel. 54124

**Elektro Brunner**  
GmbH  
Marktplatz 7, ISEN, Tel. 369

**K. WOLFBAUER GMBH**  
BAUUNTERNEHMEN  
ISEN · T. 08083/53120

**Josef Wolfsbauer**  
Am Sandberg 6 · ISEN  
Tel. (08083) 669

**A Am Kreuzmarkt-Sonntag geöffnet A**



lechner-heizsan@web.de  
T: 08083-549518  
**Lechner**  
Heizung - Sanitär

**KIELBASSA**  
Schwimmbadpflegemittel  
Jahnstraße 4 · ISEN

**RAPPOLD**  
Konrad Rappold  
Fliesenlegermeister  
Mais 4 · 84424 ISEN · Tel. (08083) 447 · Fax 8954

**WWK** Ulrich Immenroth  
Münchner Straße 10  
84424 ISEN  
Tel. 08083/8111  
Werte Wachstum Kompetenz

**STÖGER Zimmerei**  
84424 Burgrain  
Tel. 08083/672

**Martin Angermaier GmbH**  
BAUUNTERNEHMEN  
Steingassen 2 · 84424 ISEN  
Telefon (08083) 5311-0

**DRUCK & SACHE**  
MARKETING & PRODUKTION  
Gert Schemmann  
Birkenstraße 24 · 84424 Pemmering

**Fahrschule MAX GRECKL jun.**  
FAHRSCHULE  
**GRECKL**  
Grottenau 5  
84424 ISEN  
Telefon  
08083/549674

Getränke Danner  
Münchner Straße 29 · ISEN  
Telefon (08083) 249

**Raiffeisen-Volksbank**  
Isen-Sempt eG

**Ristorante · Pizzeria**  
»La Lanterna«  
Am Marktplatz 6, Isen, Tel. 363

**Ursula Schmidt-Hoensdorf**  
Rechtsanwältin  
Eck Nr. 4 · 84424 ISEN

**LISTEC** Gmbh  
Lineare Sensor Technik

**Agelero**  
IT-SYSTEME  
Münchner Straße 24 · ISEN · www.macinn.de

Kosmetik · Sonnenstudio  
**Heike Nußrainer**  
Münchner Straße 30 · 84424 ISEN

Georg Detterbeck, jun.  
**Holzhandlung**  
Scheideck 2 · 84424 ISEN  
Tel. 08083/9191 · Fax 549006

**Mittermaier**  
Elektrizitäts- u. Akkumulatorenwerk  
Am Gries 29 · ISEN · Tel. 08083/5397-0

**NAH & GUT**  
VOLKER NEEF  
Bischof-Josef-Straße 2 · ISEN

# Isener Kreuzmarkt 2007

Sonntag, 13. Mai

**A** Großer Warenmarkt.  
Viele Isener Geschäfte haben geöffnet.

**B** Werbering Isen e.V.  
Die Muttertags-Überraschung kann von den Gewinnern der Verlosung am Werbering-Stand in Empfang genommen werden.  
Für die Kleinen gibt es Luftballons.

**C** Standkonzert der Blaskapelle Isen zum Weißwurstfrühstück bei der Metzgerei Oberpriller am Gries.

**D** Heimatmuseum Isen:  
- Die Landfrauen und die Frauengemeinschaft bieten Kaffee und selbstgebackene Kuchen an.  
- Ausstellung im Heimatmuseum „Kreuzmarkt in Isen“ siehe Anzeige Seite 3

**E** Autoschau in der Münchner Straße der Firmen Auto Baumgartner, Fiat Spielberger, Suzuki Perzl.

**Muttertags-Überraschung**  
Holen Sie sich Ihren Teilnahmechein in einem der Werbering-Geschäfte und überraschen Sie Ihre Mutter mit einem Geschenk bzw. Gutschein. Die glücklichen Mütter können ihre Überraschung am Muttertag (Kreuzmarkt-Sonntag) auf dem Infostand des Werberings in Empfang nehmen. Allen Müttern wünschen wir viel Glück!  
**Ihr Werbering Isen e.V.**

**Nußrainer**  
Druckerei & Verlag

Bischof-Josef-Straße 4  
ISEN  
**NUSSRAINER**

Isener Schönheitsstübchen  
**Nicole Freudlsperger**  
Marktplatz 5 · 84424 ISEN

**FRISEUR-SALON EDER**  
Münchner Straße 6 · 84424 ISEN ·  
Telefon 08083/602

**Sparkasse Isen**  
Geschäftsstelle der Kreis- und Stadtsparkasse Wasserburg am Inn

**Farben Roth, Isen**  
Münchner Straße 32 · ISEN  
Telefon (08083) 390

Alt Michael **Allianz**  
Generalvertretung  
84424 Isen, Münchner Straße 6

St. Zeno Apotheke  
Isen  
St.-Zeno Platz 4  
84424 ISEN  
Tel. 08083/218

Bäckerei/Konditorei  
**Sattler**  
ISEN  
Tel. 08083/8155  
Fax 08083/9412



**Agelero**  
IT-SYSTEME  
Münchner Straße 24 · ISEN · www.macinn.de

**Agelero**  
IT-SYSTEME  
Münchner Straße 24 · ISEN · www.macinn.de

**Agelero**  
IT-SYSTEME  
Münchner Straße 24 · ISEN · www.macinn.de

**Agelero**  
IT-SYSTEME  
Münchner Straße 24 · ISEN · www.macinn.de

# FAHRSCHULE GRECKL

Fahrschule  
MAX GRECKL jun.

Grottenau 5 · 84424 Isen  
Tel. 08083/549674 · Mobil 0160 / 1834183  
E-Mail: fahrschule-greckl@online.de  
www.fahrschule-greckl.de

Ausbildung in den Führerscheinklassen  
**BE, B, A, A1, M, L, Mofa.**

Unterricht und Anmeldung  
Dienstag und Donnerstag von 19.30 – 21.00 Uhr.

Frühlingszeit –  
Motorradzeit



## VEREINSMITTEILUNGEN

Fortsetzung von Seite 8

Bei den Junioren männlich siegte Anton Dürr mit 1145 Ringen vor Josef Lanzl (1104) sowie Wolfgang Gandl (1060). Den Jugendpokal sicherte sich Florian Kaufmann mit einem 28,6-Teiler. Vereinsmeister wurde Anton Dürr mit 1145 Ringen vor Monika Bauer (1140) und Georg Wimmer (1137). Den Vereinspokal holte sich Florian Kaufmann mit einem 15,40 Teiler und den Katharina-Fischer-Wanderpokal als bester Jugendlicher gewann Martin Larasser mit einem 13,8-Teiler. Zimmerstutzenmeister wurde Anton Dürr mit einem 60,5-Teiler, der somit mit drei Titel gewaltig absahnte. Bei der Pistole siegte Andreas Larasser mit einem 17,9-Teiler.



Das Schützen-Toptrio aus Weiher von links: Breznkönig Georg Wimmer, Schlitzohr und Schützenkönig Franz Kellner sowie Wurstkönigin Christine Maier. (Foto: Obermaier)

### Ortsverschönerungs- u. Gartenbauverein Isen Springkrautsäuberung am Bürgerpark und am Schinderbach

Am Montag, den 18. 6. 2007 wollen wir an der Isen entlang des Bürgerparks und am renaturierten Teil des Schinderbaches unterhalb des Josefsberges das Springkraut ausreißen. Dadurch soll an diesen landschaftlich schönen Plätzen das Springkraut weitgehend eingedämmt und der heimischen Vegetation eine Chance gegeben werden. Wir treffen uns um 18.00 Uhr beim Seniorenheim. Nach dem Motto „Viele Hände, schnelles Ende“ hoffen wir auf viele freiwillige Helfer. Falls Sie Fragen haben, können Sie sich an Maria Moser, Tel. 08083/317 wenden.

### Fotoaktion

Das Motto unserer Fotoaktion lautet: „Mein schönstes Gartenfoto“. Sie können heuer zum ersten Mal mit einer Digitalkamera Fotos machen und diese als email an „mail@ovv-isen.de“ schicken oder auf CD bei Klaudia Linner, Isen, Weidacherbergstraße 12 abgeben. Wer keine Gelegenheit zum Fotografieren hat, kann sich bei Klaudia Linner, Tel. 08083/8105 melden. Die Vorstandschaft

### JUZ Isen

Live-Konzerte finden im Isener Jugendzentrum JUZ zwar regelmäßig statt, aber diesmal hatten sich die Verantwort-

lichen um Lu Emmer etwas Besonderes einfallen lassen. Bevor die erste Band loslegte, präsentierte Andy Nirschl als absolutes Novum einen JUZ-Isen-Sampler. Auf der witzig aufgemachten CD kann man jetzt nachhören, was die letzten Jahre live in den JUZ-Räumen geboten wurde. 18 Songs von 18 verschiedenen Bands sind auf die Scheibe gebrannt, darunter auch die Bands des Tages Scallywag, Disgusting und Brainbucks. Köstlich anzuhören und absolut authentisch ist die ehemalige Hausband „No Logo“ mit ihrem Hit „Gaggi“. Der Bonusong „Für immer Punk“ am Ende der CD ist zugleich stilistische Beschreibung der Gesamt-CD, bei der es meist brachial und im Temporausch zur Sache geht. Aber auch fröhliche Ska-Klänge sind darauf zu finden. Die Texte sind meist kritisch wie bei „Silent victim“ und „Überwachungsstaat“, aber auch mal nur fröhlich und belanglos wie bei „Brewhouse“ oder „Sunshiny Days“. Die CD ist erhältlich im JUZ samstags jeweils ab 19 Uhr.  
(Albert Zimmerer)

**STIHL®**  
**DIENST** **PROFI-SERVICE**



Die Comfortsäge zum Sonderpreis!

Motorsäge STIHL 021 Comfort mit exklusiver Sonderausstattung: Kettenschnellschaltung, Leichtstartsystem mit ElastoStart, Dekompressionsventil und Kraftstoffpumpe (Purger). Jetzt testen!

**STIHL®**  
Nr. 1 weltweit.

Forst- und Gartentechnik – Horst Mentth

Am Gewerbering 9 · Adlberg, a. d. B 388 · 84416 Inning am Holz  
Telefon 08084/562122 · Fax 08084/562123

Wir beraten Sie!

Paßfotos - Digitale Bilder - Rahmen - Alben - Uhren

- Hochzeiten - Gruppen - digitale Bildretusche -

- Batteriewechsel - Familien - Kinderaufnahmen

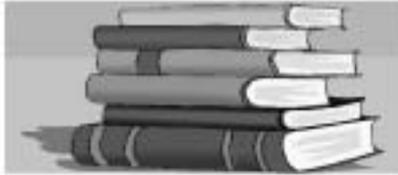
Professionelle

## Erstkommunionbilder

- die bleibende Erinnerung-

Zur Erstkommunion in Isen am 17.Mai  
bis 15 Uhr geöffnet  
Termine auch an anderen Tagen möglich

## Buchbestell-Service



ab sofort bei

# FOTO BÖLD

Dorfner Str.2 ISEN Tel.: 08083 380

Kreuzmarktsonntag 13.Mai von 10-16 Uhr geöffnet

Bücher Bestell-Service Bücher Bestell-Service

# SEBASTIAN SCHATZ SÄGEWERK

Kuglmühle 1 · 84424 ISEN  
Telefon (08083) 8143

Lohnschnitt · Listenbauholz  
Gatter mit 95 cm Durchlaß  
Latten · Kanthölzer  
Bretter  
Dielen · Hobelware  
Sägerestholz



Baustoff der Zukunft:  
nachwachsend -  
umweltverträglich -  
klimafreundlich -



Bauunternehmen  
Martin  
Angermaier GmbH

84424 Isen · Steingassen 2  
Tel. (08083) 5311-0 · Fax 5311-20

Bauplanung  
Roh- und Ausbau  
Umbau und Sanierung  
Baustoffhandel

## Wann haben Sie das letzte Mal beim Tanken gelächelt?



Abb. enthält Sonderausstattung.



### Der Fiat Panda Panda. Das Erdgasmodell.

- Flexibel: Erdgas- und Benzintank
- Bis zu 50 % weniger Kraftstoffkosten
- Reduzierte Kraftstoffsteuer bis 2018
- Förderung durch regionale Gasversorger
- Bestwerte im CO<sub>2</sub>-Ausstoß mit nur 114 g/km\*
- Bereits über 750 Erdgastankstellen in Deutschland

02/07

Wollen auch Sie beim Tanken Geld sparen?  
Dann besuchen Sie uns!  
Wir stellen auf dem Kreuzmarkt aus, zeigen  
Ihnen unsere große Modellpalette  
und beraten Sie über die Erdgas-Modelle.  
Interessiert? Schauen Sie vorbei!

\*Kraftstoffverbrauch bei Erdgasbetrieb nach RL 80/1268/EWG (kg/m<sup>3</sup>/100 km): innerorts 5,3/1,1, außerorts 3,5/4, kombiniert 4,2/6,4. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km): kombiniert 114. Kraftstoffverbrauch bei Benzinbetrieb nach RL 80/1268/EWG (l/100 km): innerorts 7,9, außerorts 5,2, kombiniert 6,2. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km): kombiniert 146.

Ihr Fiat Händler:

**AUTOHAUS**  
**Spielberger**

Lohe 1 · 84424 ISEN  
Telefon (0 80 83) 3 52 · Telefax (0 80 83) 10 94  
www.fiat-spielberger.de  
E-Mail: g.spielberger@gmx.de

FIDIS RENT  
Ihre Autoversicherung

Service

## Galaxy Travel Design



Ihr Team mit Erfahrung, Flexibilität und Kompetenz in allen Reise-  
fragen – speziell für Familienreisen, Kreuzfahrten, Gruppenreisen...

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage:

24 h Online Buchung unter [www.onlineweg.de/worldwide](http://www.onlineweg.de/worldwide)

Oberpfarrmarn  
Gabriele Lange  
Telefon (0 80 93) 91 46  
[Gl-reisen@online.de](mailto:Gl-reisen@online.de)

Isen  
Franz Köpernik  
Telefon (0 80 83) 54 97 49  
[franz.koepernik@  
galaxy-travel.biz](mailto:franz.koepernik@galaxy-travel.biz)

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| <b>SCHNEIDER WEISSE, versch. Sorten</b><br>20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand (1 Ltr. = 1,30 €)   | <b>€ 12,99</b>                 |
| <b>PAULANER Original Münchner Hell</b><br>20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand (1 Ltr. = 1,15 €)  | <b>€ 11,49</b>                 |
| <b>HACKER-PSCHORR Hefe Weisse</b><br>20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 4,50 € Pfand (1 Ltr. = 1,25 €)   | <b>€ 12,49</b>                 |
| <b>BECK'S, alle Sorten</b><br>20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand (1 Ltr. = 1,30 €)<br>24 x 0,33 Ltr. / zzgl. 3,42 € Pfand (1 Ltr. = 1,64 €) | <b>€ 12,99</b>                 |
| <b>WARSTEINER</b><br>20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand (1 Ltr. = 1,20 €)<br>24 x 0,33 Ltr. / zzgl. 3,42 € Pfand (1 Ltr. = 1,51 €)          | <b>€ 11,99</b>                 |
| <b>CLAUSTHALER Alkoholfrei</b><br>20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand (1 Ltr. = 1,30 €)  | <b>€ 12,99</b>                 |
| <b>Neumarkter LAMMSBRÄU Weißbier</b><br>20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand (1 Ltr. = 1,38 €)  | <b>€ 13,79</b>                 |
| <b>STAATL. FACHINGEN CLASSIC - MEDIUM</b><br>12 x 0,75 Ltr. / zzgl. 3,30 € Pfand (1 Ltr. = 0,81 €)  | <b>€ 7,29</b>                  |
| <b>FRANKENBRUNNEN Still - Spritzig - Sanft</b><br>12 x 0,7 Ltr. / zzgl. 3,30 € Pfand (1 Ltr. = 0,51 €)                                      | <b>€ 4,29</b><br><b>€ 5,99</b> |
| <b>GEROLSTEINER Apfelschorle</b><br>12 x 0,75 Ltr. PET / zzgl. 3,30 € Pfand (1 Ltr. = 0,89 €)   | <b>€ 7,99</b>                  |
| <b>Coca-Cola, Sprite, Fanta, mezzo mix</b><br>10 x 1,5 Ltr. PET / zzgl. 3,- € Pfand (1 Ltr. = 0,63 €)                                       | <b>€ 10,49</b>                 |
| <b>Red Bull</b><br>1 x 0,25 Ltr. / zzgl. 0,25 € Pfand (1 Ltr. = 5,16 €)   | <b>€ 1,29</b>                  |
| <b>USTERBACHER Zitronen- od. Orangen-Limonade</b><br>20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand (1 Ltr. = 0,45 €)                                   | <b>€ 4,50</b>                  |
| <b>USTERBACHER Apfelschorle</b><br>20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand (1 Ltr. = 0,80 €)   | <b>€ 7,99</b>                  |
| <b>USTERBACHER Cola-Mix</b><br>20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand (1 Ltr. = 0,55 €)   | <b>€ 5,49</b>                  |

**Öffnungszeiten:** Montag bis Donnerstag 8.30–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr  
Freitag 8.30–18.00 Uhr, Samstag 8.30–13.00 Uhr

**VEREINSMITTEILUNGEN**

**Hege-Gemeinschaft Isen**

Das Treffen der Revierpächter des Isener Hegerings findet einmal im Monat im Gasthof Klement statt. Doch dieses Mal war der Rahmen etwas feierlicher als sonst. Sogar eine Abordnung der Erdinger Jagdhornbläser hatte sich dazugesellt, denn es galt, Josef Klement für sein 35-jähriges ehrenamtliches Engagement als Hegering-Leiter zu ehren. Sein Nachfolger Bernhard Klaus überreichte ihm als Dankeschön ein Gemälde des bekannten Jagdmalers Dr. Jörg Mangold mit Widmung. Zuvor war Klaus auf die Abschusszahlen der 17 Reviere umfassenden Hegegemeinschaft eingegangen. Es könne nicht sein, bedauerte Klaus, dass einzelne Reviere wie die Westacher immer



als „die bösen Buben“ dastünden. Wenn man nämlich die Abschusszahlen nicht auf die Gesamtfläche, sondern nur auf die reine Waldfläche bezöge, käme ein ganz anderes Ergebnis zum Vorschein. Da Westach einen relativ geringen Waldanteil habe, seien die Ist-Zahlen auf je 100 Hektar bezogen plötzlich dreimal so hoch wie im Staatsforst, der als vorbildlich gelte. Die Zahlen habe er bereits dem Amt für Landwirtschaft und Forsten vorgelegt, erklärte Klaus, wobei diese „nicht beanstandet wurden“. Als sein erklärtes Ziel sieht der Hegering-Leiter deshalb, dass die Soll-Zahlen gesenkt werden. *(Albert Zimmerer)*

**TSV Isen - Sparte Fußball**

In der Maiausgabe 2007 gibt es wieder einen kleinen Einblick über die Isener Fußballer. Mit circa 300 Mitgliedern ist die Sparte die zweitgrößte Abteilung im TSV Isen von 1909. Hervorragend hält sich die erste Mannschaft nach dem Aufstieg in der Kreisklasse und vier Spieltage vor Saisonschluß liegt man auf einem tollen Rang sechs und die Reserve befindet sich in der B-Klasse im Mittelfeld. Auch in der kommenden Saison bleibt dem TSV Isen Franz Linner (Foto) als Spielertrainer erhalten, denn man machte frühzeitig alles klar, so ein zufriedener Spartenleiter Erwin Scholz. Der alte und neue Coach geht somit in seine vierte Isener Saison und man kann ihm nur das Beste wünschen.



**Nachwuchstrainer und Helfer werden weiter gesucht**

Insgesamt elf Nachwuchsmannschaften hat die Fußballsparte in dieser Saison zum Spielbetrieb angemeldet. Um diese große Aufgabe zu bewältigen und den Nachwuchs auch richtig fördern zu können, benötigt man eine große Anzahl von engagierten Trainer, Betreuern und auch Helfern. Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich bitte entweder beim Spartenleiter Erwin Scholz (Tel. 08083/8857) oder beim Jugendleiter Eugen Oberpriller (Tel. 08083/278).

Die Isener Fußball-Oldies (Training am Montag ab 18.30 Uhr) sind auch heuer wieder voll aktiv, sowohl sportlich als auch gesellschaftlich, und wer Interesse hat, hier einzusteigen (Neulinge oder Ehemalige sind jederzeit willkommen), der erfährt weiteres unter [www.tsv-isen.de](http://www.tsv-isen.de) im Internet. *Ludwig Obermaier*

**Wir überbrücken Ihre Versorgungslücken.**

Möchten Sie sich optimal vor hohen Zuzahlungen beim Zahnarzt schützen? Das ist mit der Mecklenburgischen Zahn-Zusatzversicherung ganz einfach. Sprechen Sie mit uns. Wir beraten Sie gern.

Hauptvertretung **GEORG WEGMAIER**  
Hauptstraße 7 · 85664 Hohenlinden  
Telefon 08124 528363 · Fax 08124 909864  
g.wegmaier@mecklenburgische.de  
[www.mecklenburgische.de/g.wegmaier](http://www.mecklenburgische.de/g.wegmaier)

**Mecklenburgische**  
VERSICHERUNGSGRUPPE

**Neu: Holzpellets jetzt echt günstig vom Wärmespezialisten HUBER**

- 100% Holz
- Hoher Heizwert
- Regionale Produktion
- Super Qualität: Ö-Norm u. DINplus
- Umweltfreundliche kurze Transportwege

Pellets  
in prima Qualität  
zum PowerPreis



Vergleichen Sie selbst und rufen Sie an. Wir scheuen keinen Preisvergleich!  
**84435 Lengdorf**  
**Tel. 08083 / 263**

**Schreinerei und Holzbau**

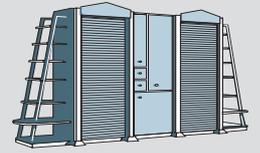


**MEISTERBETRIEB Lösel GBR**

Hochstraße 53 · 84424 Isen · Telefon 08083/54560 · Fax 08083/54562  
e-mail: Loesel-Holzbau@t-online.de · www.Schreinerei-Holzbau-Loesel.de

**Küchen und Möbel**

**Maßanfertigung nach Ihren Wünschen.**



**Anton Neumaier**

KFZ-MEISTERBETRIEB · FREIE TANKSTELLE  
ERSATZTEILHANDEL

**BUCH AM BUCHRAIN**

Hauptstr. 36 · Tel. 08124/7955 · Fax 7977

Neu bei uns!

**Offizieller Einbau- & Vertriebspartner**



[www.storevan.com](http://www.storevan.com)

Fahrzeuginrichtungen

**Öffnungszeiten der Tankstelle**

Montag - Freitag von 6 - 20 Uhr  
Samstag von 7 - 18 Uhr  
Sonn- u. Feiertage von 7 - 13 Uhr

**Tankautomat**

außerhalb der Öffnungszeiten

**Suche**

kleinen Bauernhof zu pachten,  
im Isener Umland.

**Telefon 01 72/70 76 96 76**

**Wir suchen Sie!**

Zur Unterstützung unseres engagierten Teams suchen wir ab sofort freiberufliche – **bevorzugt ältere** – Mitarbeiter/Innen. Ihr offenes und freundliches Wesen wird Ihnen die Arbeit erleichtern, da Sie im direkten Kontakt zu unseren Kunden stehen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich – Sie werden eingearbeitet.

**FinanzService 50PLUS**

Kristine Kellermann · Vertriebsleitung · Am Haning 28 · 84424 Isen · Mobil 0171/9 98 04 04

**BLIEMEL Wäscherei & Mehr**

Münchner Str. 20, 84424 Isen  
Telefon 08083/9083163

- Waschen
- Bügeln
- Mangeln
- Näharbeiten
- Hemden-Service
- Chemische Reinigung
- Teppich- u. Leder-Reinigung
- Schaumstoff-Zuschnitt jeder Größe
- Stoffe, Kissen-bezüge usw.

**ISEN APOTHEKE**

Brigitte Schmiedel · Fachapothekerin für Offizinpharmazie

84424 Isen · Am Gries 21a  
Tel. 08083/9265  
isapotheke@t-online.de

**Sie brauchen eine Kleinkläranlage? Wir können Ihnen helfen!**



**BioDisc®** Vollbiologische Kompaktkläranlagen

- Wartungsarm
- Entspricht den neuen EU-Vorschriften für verschiedene Ablaufklassen
- Äußerst zuverlässig
- Keine Geruchsbelästigung
- Fast geräuschlos
- Sehr leicht zu installieren
- Fugenlos und vollkommen dicht
- Erhältlich in Größen für 1-50 Einw.



Schlosser GmbH  
Schambach 13  
83547 Babensham  
Telefon: 0 80 71 - 35 04  
Fax: 0 80 71 - 5 03 30  
info@franz-schlosser.com  
www.franz-schlosser.com



Friseursalon Roland Maier

Am Gries 5  
84424 Isen  
Telefon 08083/9540  
Fax 08083/419

**NEU!**

**Kinderfrisurentuning**

**ab 5 €** für Kinder bis 5 Jahre

für jedes weitere Lebensjahr + 1 €

## Musical-Projekt „Generation Gold“

Nach „Melusina“ vor drei Jahren kommt heuer „Generation Gold“. Wieder haben sich vereinsübergreifend Leute zusammengefunden, um ein Musical auf die Bühne zu bringen. Dieses Mal nicht im Freien, sondern an drei Abenden im Klement-Saal. Die Premiere findet am 13. Oktober statt. Zwei weitere Termine folgen. Nach einer Idee von Albert Zimmerer werden bei „Generation Gold“ die Absahner aus Politik und Wirtschaft mit viel Witz und zündender Rockmusik thematisiert. Verantwortlich für die Musik zeichnen Timmy Hölter und Bonifaz Prexl (aus Niederding). Von den rund 20 Mitwirkenden waren mehr als die Hälfte schon bei Melusina tätig. So zum Beispiel Rul Kellner, Susanne Fehmer, Tobi Röder, Gustav Alber und Matthias Nirschl. Neu dabei sind u.a. Andrea Heimann und Sabrina Kehl, die sich vor allem gesanglich in Szene setzen werden.

## Feuerwehr Mittbach - Truppmann 2007

Die Feuerwehr Mittbach hat 7 junge Feuerwehrkameraden, die den Truppmann Teil 1 am 21. 4. 07 mit Erfolg abgeschlossen haben. Die Vorstandschaft gratuliert zu dieser bestandenen Prüfung und freut sich, dass die Mannschaft durch sie erweitert werden kann.



von links nach rechts: Schweiger Florian, Hacker Florian, Seilbeck Christoph, Perzl Marinus, Kraus Josef, Seilbeck Johannes, nicht auf dem Bild: Liebl Lorenz

## Jugendkonzert Blaskapelle

Am Freitag, den 25. Mai veranstaltet die Blaskapelle Isen um 19 Uhr im Isener Pfarrheim ein Jugendkonzert. Bei der Aufführung spielt neben der Jugendblaskapelle unter

der Leitung von Michael Feuerer, auch die Nachwuchsgruppe (Ltg. Korbinian Riepl), sowie weitere Ensembles der Blaskapelle Isen. Zu den Höhepunkten des Programms der Jugendblaskapelle zählt dabei u.a. die Musik aus dem Kultfilm „Blues Brothers“ und den Trickfilmen „Shrek“ und „Tarzan“ von Rocklegende Phil Collins. Die Veranstaltung dauert circa eine Stunde. Im Anschluss an das Konzert können interessierte Kinder und Jugendliche beim Schnupperblasen diverse Blasinstrumente ausprobieren. Der Eintritt ist frei.

Die Vorstandschaft



## Flughafen Shuttle

Klinik-/Senior • Tagesfahrten

[www.framHARMONY.de](http://www.framHARMONY.de)

 **0 80 76 - 86 22**

## Wir helfen im Trauerfall

Särge  
Sargausstattungen  
Überführungen



Bestattungen **Konrad Brummer**

Michael-Irl-Straße 2 · 85659 Forstern  
Telefon 0 81 24 / 88 40 · Mobil-Telefon 01 71 / 3 69 55 19

*Eine Stimme, die vertraut war, schweigt! Ein Mensch, der uns lieb war, ging!  
Was uns bleibt sind Liebe, Dank und Erinnerung an viele schöne Stunden, Tage und gemeinsame Jahre!*

### DANKSAGUNG

Für die überaus große Anteilnahme in Wort und Schrift sowie für die wunderschönen Kranz- und Blumen-spenden beim Heimgang unseres lieben Vaters, Schwiegervaters und Opas

## Michael Göttner

sagen wir ein herzliches „Vergelt's Gott“.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pater Abend, dem Kirchendienst, dem Kirchenchor und den Trägern der Freiwilligen Feuerwehr Schnapping für die würdige Gestaltung der Trauerfeier.

Unser weiterer Dank gilt den Verwandten, Nachbarn, den Vereinen mit ihren Fahnenabordnungen sowie allen Freunden und Bekannten, die unseren lieben Verstorbenen auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Ebenso bedanken wir uns für alle Angaben von Heiligen Messen, und bei denen, die im Gebet seiner gedenken.

Hof, im Mai 2007

*In stiller Trauer  
seine Kinder Anton, Christine  
und Michaela mit Familie*

## TERMINKALENDER

10. Mai Isener Marktbote liegt heute im Briefkasten  
 12. Mai Wallfahrt nach Altötting  
 Marktnacht in Isen mit Nachtflohmarkt  
 13. Mai Erstkommunion in Pemmering  
 Kreuzmarkt in Isen  
 Bauernmarkt in Isen  
 17. Mai Erstkommunion in Isen  
 20. Mai Erstkommunion in Lengdorf  
 26. Mai Sommerbiathlon in Burgrain  
 FF Isen: Schnuppertag für Kinder & Jugendliche  
 27. Mai Kolping Isen: Bezirksmaiandacht  
 FF Schnaapping: Feuerwehrfest  
 29. Mai Beginn Pfingstferien  
 2. Juni FSG Isen: Tag der offenen Tür  
 3. Juni Generalvers.d. Priv.-Unterst.-Ver. für Bandfälle  
 8. Juni Isener Marktbote: Anzeigenannahmeschluss  
 9. Juni Ende Pfingstferien  
 14. Juni Isener Marktbote liegt heute im Briefkasten  
 18. Juni OVV: Springkrautsäuberung im Bürgerpark  
 20. - 25. Juni Isener Volksfest  
 24. Juni Kolping Isen: Kolpingtag 2007  
 KLJB Isen: Festgottesdienst 60jähriges Bestehen  
 29. Juni „Isen singt und musiziert“: Klementsaa Isen  
 1. Juli FF Pyramoos: Waldfest in Mühlberg  
 6. Juli 60 Jahre KLJB Isen: Weinfest  
 7. Juli 60 Jahre KLJB Isen: Rocknacht  
 12. Juli Isener Marktbote: Anzeigenannahmeschluss  
 15. Juli Kolping Isen: traditionelle Stern-Radltour  
 19. Juli Isener Marktbote liegt heute im Briefkasten  
 21. Juli FF Isen: Feuerwehrfest  
 22. Juli Pfarrfest in Isen (Pfarrheim)  
 29. Juli KLJB Isen: Waldfest  
 30. Juli Beginn Sommerferien  
 4. Aug. Liedertafel: Weinfest im Freizeithaus  
 9. Aug. Isener Marktbote: Anzeigenannahmeschluss  
 11. Aug. FSG Isen: Tag der offenen Tür  
 16. Aug. Isener Marktbote liegt heute im Briefkasten  
 25. Aug. OVV: Ausflug zur Landesgartensch. Waldkirchen  
 6. Sept. Isener Marktbote: Anzeigenannahmeschluss  
 10. Sept. Ende Sommerferien  
 13. Sept. Isener Marktbote liegt heute im Briefkasten  
 23. Sept. FSG Isen: Steckerlfischessen  
 30. Sept. OVV Isen: Familienwanderung  
 3. Okt. Hunderennen in Eschbaum  
 4. Okt. CSU Isen: Stellwerk Berlin mit Dr. Max Lehmer  
 6. Okt. OVV Isen: Gartlermarkt mit Pflanzenbörse  
 11. Okt. Isener Marktbote: Anzeigenannahmeschluss  
 13. Okt. Rock-Musical „Generation Gold“ bei Klement  
 14. Okt. Veteran. u. Soldaten. 40jähr. Gründungsjubiläum  
 15. Okt. OVV: Fotoaktion Abgabetermin: „Gartenfoto“  
 17. - 21. Okt. FSG Isen: Hist-Zist-Schießen  
 18. Okt. Isener Marktbote liegt heute im Briefkasten  
 19. Okt. Rock-Musical „Generation Gold“ bei Klement  
 20. Okt. Rock-Musical „Generation Gold“ bei Klement  
 21. Okt. FSG Isen: Kirchweihschießen  
 28. Okt. Allerseelenmarkt  
 FSG Isen: 1. Schießtag Luftgewehr/Luftpistole  
 29. Okt. Beginn Herbstferien  
 3. Nov. Ende Herbstferien  
 Minghartinger Bühne bei Scharl, Thann  
 8. Nov. Isener Marktbote: Anzeigenannahmeschluss  
 9. Nov. Minghartinger Bühne bei Scharl, Thann  
 10. Nov. Minghartinger Bühne bei Scharl, Thann  
 12. Nov. OVV Isen: Hauptversammlung mit Neuwahlen  
 15. Nov. Isener Marktbote liegt heute im Briefkasten  
 Pfarrversammlung in Isen, Pfarrheim  
 16. Nov. Minghartinger Bühne bei Scharl, Thann  
 17. Nov. Minghartinger Bühne bei Scharl, Thann  
 24. Nov. Advent/Weihnachtsflohmarkt in Eschbaum  
 25. Nov. 100 Jahre Bienenzuchtverein Isen  
 Advent/Weihnachtsflohmarkt in Eschbaum  
 29. Nov. Isener Marktbote: Anzeigenannahmeschluss  
 6. Dez. Isener Marktbote liegt heute im Briefkasten  
 8. Dez. Theaterverein: Kinder-Musical im Klementsaa  
 9. Dez. Nikolausmarkt in Isen  
 Theaterverein: Kinder-Musical im Klementsaa  
 13. Dez. Isener Marktbote: Anzeigenannahmeschluss  
 15. Dez. Theaterverein: Kinder-Musical im Klementsaa

16. Dez. Theaterverein: Kinder-Musical im Klementsaa  
 20. Dez. Isener Marktbote liegt heute im Briefkasten  
 24. Dez. Beginn Weihnachtsferien  
 31. Dez. Sylvesterparty in der Mehrzweckhalle

Alle Angaben ohne Gewähr!

Wir bringen an dieser Stelle kostenlos alle im Verbreitungsgebiet des „Isener Marktbote“ geplanten öffentlichen Veranstaltungen. Es soll dies dazu beitragen, **Terminüberschneidungen zu vermeiden.**

Melden Sie uns bitte rechtzeitig Ihre Veranstaltungen. Anruf genügt! Telefon (08083) 5314-0, Fax (08083) 5314-14 oder per E-Mail: mabo@nussrainer-isen.de.

Den Terminkalender können Sie im Internet als PDF-Datei abrufen unter:

**www.isen-termine.de**

## KLEINANZEIGEN

Rasenmäher, Motorsägen u. Zubehör, Reparatur und Verkauf. Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Tagesmutter in Isen gesucht. 1 x wöchentlich 5 Stunden, für drei Monate altes Mädchen. Tel. 08161/789579

Kleintransporte „Isen Blitz“. Tel. 0172/8406299

Buchhalterin für Internetshop gesucht, freie Zeiteinteilung, Arbeit von Zuhause aus möglich, Tel (08083) 546126, <http://www.ideen-rund-ums-kind.de>

Gartenbau, Pflastern, Humusieren, Rasenanbau, Zaunbau zu günstigen Preisen.

Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Gückwunschkarten, Servietten, Kerzen, Weine, süße Kleinigkeiten usw. Brechter, Floristik, Isen, Telefon 08083/277.

## SPERRMÜLLBÖRSE

Im Rahmen der Abfall-Vermeidung bieten wir allen Bewohnern im Verbreitungsgebiet des Isener Marktbotes diesen Service an. Alle Sperrmüll-Teile die Sie verschenken, können Sie kostenlos im Isener Marktbote ausschreiben lassen, damit evtl. Interessierte die Möglichkeit zur Abholung u. Wiederverwertung haben.

Gasherd und Gaseinzelofen zu verschenken / Isen. Tel. 0179/4076490

Ab 1. Juli 2007:

**Kleine Wohnung zu vermieten,**  
preiswert, 32 qm.

Telefon (0 80 83) 53 14 26 ab 19.00 Uhr



# Kressierer MARKISEN

vom Fachmann

BERATUNG · VERKAUF · MONTAGE

85445 Aufkirchen bei Erding · Dorfstr. 32  
☎ 081 22/9 16 53

Bayerns große Markisen-Ausstellung

**Öffnungszeiten:** Montag 10 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr  
 Dienstag 10 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr  
 Freitag 10 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr  
 Samstag 10 - 14 Uhr  
 und Termine nach Vereinbarung



## Mitgliedschaft

Mitgliedschaft bedeutet für unsere Kunden, dass sie eine einzigartige Beziehung zu uns aufbauen können. Mitglieder sind Miteigentümer, Träger und Kunden ihrer Bank. Als Bankteilhaber können Sie mitgestalten, mitentscheiden und mitverdienen.

**MEHR als verbunden -  
für eine lebendige Region.**

[www.rvb-isen-sempt.de](http://www.rvb-isen-sempt.de)

**Raiffeisen-Volksbank  
Isen-Sempt eG**



Ganz nah bei Ihnen in Anzing, Buch am Buchrain,  
Forstern, Forstinning, Hörlkofen, Hohenlinden,  
Isen, Lengdorf, Pastetten, Walpertskirchen, Wörth (SB)